

**Vprašanje za predhodno odločanje**

Ali je treba člen 47 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah razlagati tako, da v zadevah v zvezi z davkom na dodano vrednost v vseh okoliščinah nasprotuje uporabi dokazov, pridobljenih s kršitvijo pravice do spoštovanja zasebnega življenja, kot je zagotovljena v členu 7 Listine, ali pa je z njim dovoljena nacionalna ureditev, v skladu s katero je sodišče, ki mora odločiti, ali se sme tak dokaz uporabiti kot podlaga za odmero DDV, dolžno opraviti presojo, kot je opisana v točki 4 zgoraj te sodbe?

---

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Hof van Cassatie (Belgija) 19. julija 2018 – JM/  
Belgische Staat****(Zadeva C-470/18)**

(2018/C 427/08)

*Jezik postopka: nizozemščina***Predložitevno sodišče**

Hof van Cassatie

**Stranki v postopku v glavni stvari***Tožeča stranka: JM**Tožena stranka: Belgische Staat***Vprašanje za predhodno odločanje**

Ali je treba člen 47 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah razlagati tako, da v zadevah v zvezi z davkom na dodano vrednost v vseh okoliščinah nasprotuje uporabi dokazov, pridobljenih s kršitvijo pravice do spoštovanja zasebnega življenja, kot je zagotovljena v členu 7 Listine, ali pa je z njim dovoljena nacionalna ureditev, v skladu s katero je sodišče, ki mora odločiti, ali se sme tak dokaz uporabiti kot podlaga za odmero DDV, dolžno opraviti presojo, kot je opisana v točki 4 zgoraj te sodbe?

---

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Finanzgerichts Baden-Württemberg  
(Nemčija) 20. julija 2018 – GP/Bundesagentur für Arbeit, Familienkasse Baden-Württemberg West****(Zadeva C-473/18)**

(2018/C 427/09)

*Jezik postopka: nemščina***Predložitevno sodišče**

Finanzgericht Baden-Württemberg

**Stranki v postopku v glavni stvari***Tožeča stranka: GP**Tožena stranka: Bundesagentur für Arbeit, Familienkasse Baden-Württemberg West***Vprašanja za predhodno odločanje**

1. Katero določbo Sklepa št. H3 z dne 15. oktobra 2009 <sup>(1)</sup> je treba uporabiti v okoliščinah, kot so te v postopku v glavni stvari, pri pretvorbi valute družinskih dajatev v zvezi z otroci v obliki otroških dodatkov?

2. Kako je treba določbo, ki jo je treba v skladu s tem uporabiti, konkretno razlagati pri določitvi zneska izravnalnega dodatka v zvezi z otroškim dodatkom, ki je odvisen od menjalnega tečaja?
- a) Če je treba uporabiti odstavek 2 Sklepa št. H3: Kateri dan je v smislu te določbe dan, „ko nosilec izvede operacijo“?
- b) Če je treba uporabiti odstavek 3(b) (po potrebi v povezavi z odstavkom 4) Sklepa št. H3: Kateri mesec je v smislu te določbe mesec, „ko je treba predpis izvesti“?
- c) Če je treba uporabiti odstavek 5 Sklepa št. H3: Ali je določba, ki omogoča uporabo nacionalnega prava, združljiva s pooblastilom, določenim v členu 90 Uredbe (ES) št. 987/2009 <sup>(1)</sup>? V primeru pritrdilnega odgovora: Ali opredelitev „če ni drugače določeno“ v nacionalni zakonodaji zahteva ureditev s formalnim zakonom ali zadošča upravno navodilo nacionalnega upravnega organa?
3. Ali obstajajo posebnosti pri pretvorbi valute švicarskih otroških dodatkov s strani nemškega urada za družinske dajatve?
- a) Ali je pri uporabi Sklepa št. H3 v razmerju do Švice pomembno, da nemško nacionalno pravo v členu 65(1), prvi stavek, točka 2, Einkommensteuergesetz (zakon o dohodnini) določa izključitev družinskih dajatev?
- b) Ali je za pretvorbo valute v skladu s Sklepom št. H3 pomembno, kdaj je švicarski nosilec družinske dajatve priznal ali plačal?
- c) Ali je za pretvorbo valute v skladu s Sklepom št. H3 pomembno, kdaj je nemški nosilec zavrnil ali priznal izravnalni dodatek v zvezi z otroškim dodatkom?

<sup>(1)</sup> Sklep št. H3 z dne 15. oktobra 2009 o datumu, ki se upošteva pri določanju menjalnih tečajev iz člena 90 Uredbe (ES) št. 987/2009 Evropskega parlamenta in Sveta (UL C 106, 2010, str. 56).

<sup>(2)</sup> Uredba (ES) št. 987/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. septembra 2009 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe (ES) št. 883/2004 o koordinaciji sistemov socialne varnosti (UL L 284, 2009, str. 1)

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Bezirksgericht für Handelssachen Wien  
(Avstrija) 20. julija 2018 – KL in drugi/UNIQA Österreich Versicherungen in drugi**

**(Zadeva C-479/18)**

(2018/C 427/10)

*Jezik postopka: nemščina*

**Predložitveno sodišče**

Bezirksgericht für Handelssachen Wien

**Stranke v postopku v glavni stvari**

*Tožече stranke:* KL, LK, MJ, NI

*Tožene stranke:* UNIQA Österreich Versicherungen, DONAU Versicherung AG Vienna Insurance Group, Allianz Elementar Lebensversicherungs-Aktiengesellschaft

**Vprašanja za predhodno odločanje**

1. Ali je treba člen 15(1) Direktive 90/619/EGS <sup>(1)</sup> v povezavi s členom 31 Direktive 92/96/EGS <sup>(2)</sup> oziroma člen 35(1) v povezavi s členom 36(1) Direktive 2002/83/ES <sup>(3)</sup> oziroma člen 185(1) v povezavi s členom 186(1) Direktive 2009/138/ES <sup>(4)</sup> razlagati tako, da v primeru neobstoja nacionalnih določb o učinkih napačnega pouka o pravici do odstopa od pogodbe pred sklenitvijo pogodbe rok za uveljavljanje pravice do odstopa ne začne teči, kadar zavarovalnica v pouku navede, da se mora odstop uveljavljati v pisni obliki, čeprav je v skladu z nacionalnim pravom odstop lahko brezobličen?